



Co-operatives UK join our ranks!

Co-operatives UK is the main federal body for co-operatives and social enterprises in the United Kingdom. It has now joined the IHCO as its newest member.

In this issue of IHCO News we give an overview of the health care sector in the UK.

¡Co-operatives UK se une a nuestras filas!

Co-operatives UK es el principal organismo federal de las cooperativas y las empresas sociales del Reino Unido. Recientemente se ha incorporado a la IHCO como nuevo miembro.

En esta edición de IHCO News mostraremos una visión general del sector sanitario en el Reino Unido.



SOCIAL RESPONSIBILITY IN BRAZIL

RESPONSABILIDAD SOCIAL EN BRASIL



HEALTH CONFERENCE IN OTTAWA

CONFERENCIA DE SALUD EN OTTAWA

The need for IHCO

In our last issue of IHCO News I had the opportunity to talk about the tasks, possibilities and importance for the co-operative movement in the world over the coming years. I firmly believe that a strong co-operative movement is an imperative actor for the future, if we want a development characterised by good social values, compassion and solidarity.

At the health conference in Ottawa I was also struck by the fact that this development also calls for a strong IHCO. Health care issues may be one of the most important challenges over the next decades. This is where the ambitions of the different societies will be most clearly revealed: will we strive for a good health care for everybody, or will good health care be a privilege for the richest?

In Ottawa we had the opportunity to meet officials from the Canadian health sector, but also several colleagues and fellow co-operators and health care providers who struggle on their own, yet without the strength that the participation in a global association could provide.

It is therefore especially pleasant to be able to greet a new organisation as member of our ranks - the Co-operatives UK will add valuable experience and fervour to our work.

The decisions to boost our IHCO web page and to initiate a work - started by the UN several years ago - to chart all the world's health co-operatives are examples of important tasks to further strengthen the health co-operative community.

This is promising for the future. I hope we will see even more fellow co-operators as members of the IHCO soon. And I also want to take this opportunity to thank, on behalf of the entire IHCO, our Canadian hosts for an interesting and rewarding conference!

Welcome to Barcelona!

Finally, I would like to welcome all to the Health Care conference in Barcelona in the spring of 2005. The Fundación Espriu will do everything in its power to organise seminars and discussions on crucial issues for the development and future of the global co-operative health care.

José Carlos Guisado
President, IHCO



La necesidad de la IHCO

En nuestro último número del boletín informativo de la IHCO tuve la oportunidad de hablar sobre las tareas, las posibilidades y la importancia del movimiento cooperativo en el mundo en los próximos años. Creo firmemente que será imprescindible contar con un movimiento cooperativo fuerte en el futuro si queremos un desarrollo caracterizado por los buenos valores sociales, la compasión y la solidaridad.

En la conferencia sobre la salud celebrada en Ottawa pensé también que este desarrollo necesita asimismo una IHCO fuerte. La asistencia sanitaria puede ser uno de los desafíos más importantes de las próximas décadas. Es en ella donde se revelarán con mayor claridad las ambiciones de las distintas sociedades: ¿Procuraremos que todo el mundo goce de una buena asistencia sanitaria o será ésta un privilegio de los más ricos?

En la reunión de Ottawa tuvimos ocasión de conocer a representantes del sector sanitario canadiense, pero también a varios colegas y compañeros cooperativistas y prestadores de asistencia sanitaria que luchan por su cuenta, sin la fuerza que puede proporcionar la participación en una asociación mundial.

Es, pues, especialmente agradable poder saludar a una nueva organización que ha pasado a engrosar nuestras filas: Co-operatives UK añadirá fervor y una experiencia valiosa a nuestro trabajo.

Las decisiones de promover la página web de la IHCO y de iniciar un trabajo -que Naciones Unidas empezó hace varios años- para identificar a todas las cooperativas sanitarias del mundo son ejemplos de tareas importantes para fortalecer aún más la comunidad cooperativa sanitaria.

Eso resulta prometedor de cara al futuro. Espero que pronto veamos todavía a más compañeros cooperativistas convertidos en miembros de la IHCO. Y también quiero aprovechar esta oportunidad para dar las gracias, en nombre de toda la IHCO, a nuestros anfitriones canadienses por una conferencia interesante y gratificante.

¡Bienvenidos a Barcelona!

Por último, me gustaría dar la bienvenida a todos a la Conferencia sobre asistencia sanitaria que se celebrará en Barcelona en la primavera de 2005. La Fundación Espriu hará todo lo que esté en su mano para organizar seminarios y debates sobre temas cruciales para el desarrollo y el futuro de la asistencia sanitaria cooperativa mundial.

José Carlos Guisado
Presidente, IHCO

Social responsibility - Unimed examples

Unimed shows more and more that social responsibility is integrated in the way to manage business and strategy. The 2004 Social Responsibility stamp given by Unimed do Brasil to 114 cooperatives proves this commitment.

One Unimed co-operative, located at the South part of Brazil, has carried out special programs for Children with special needs. The co-operative offers free surgery hours to the children, adolescents and people with health risks. More than 50 Institutions have participated in actions and supported more than 4,000 children.

In Rio de Janeiro, many projects have been developed after the

adoption of the Stamp of Social Responsibility, primarily the "Best age program" in which 48 elderly people have attended speeches, participated in vaccine campaigns and hiking. Besides, for five years Unimed-Rio has given support to NGOs that run educational projects and it also supports an institution that takes care of children, assisted by Lagoa Hospital and helping more than 250 families.

An outstanding Unimed program is the project "I want to read - library for everyone". The program tries to remedy the fact that many Brazilians grow up without access to libraries; Unimed invites other companies and partners to give as many

books as they can to the libraries. Today, Unimed has invited 59 districts in Minas Gerais and 20 in São Paulo to adopt this initiative. Until May eight libraries have been opened in Minas and more than 10 will open in São Paulo until September of the present year. In the State of Santa Catarina, Unimed Florianópolis will develop this action with state support.

Other important actions are sports projects. More than 170 handicapped athletes registered in the Brazilian Paralympics committee will have Unimed medical assistance and free logistical support. The action involves many co-operatives in different parts of the country in order to assist the athletes in their own cities.



de ciudades brasileñas sin bibliotecas, invitando sus socios para donar y adquirir libros relacionados para el acervo.

El mes de mayo ya habían sido inauguradas ocho bibliotecas en Minas y la meta es llegar a diez en São Paulo hasta Septiembre de este año. En Santa Catarina, Unimed también desarrollará esta acción junto al Estado.

Otra acción importante está ligada al deporte. Los 170 atletas con deficiencias suscritos en el Comité Paralímpico Brasileño reciben atención médica y apoyo logístico gratis de la Unimed do Brasil.

El convenio involucra cooperativas de varias regiones del país para que los atletas puedan ser atendidos en sus propias ciudades.

Responsabilidad social - ejemplos de Unimed

Unimed muestra que, cada vez más, la responsabilidad social está incorporada a su gestión y su estrategia. Su prueba es el Sello de Responsabilidad Social 2004, otorgada por Unimed a 114 cooperativas.

Al Sur del Brasil, Unimeds han realizado programas para los niños y adolescentes especiales y en riesgo. Más de 50 instituciones participan de acciones que benefician a 4 mil niños. Este trabajo se destacó en el Guía de Buena Ciudadanía Corporativa, de la revista Examen.

Unimed-Rio afirma que los

proyectos realizados fueron desarrollados después de obtener el sello. Hay proyectos internos, como el "Programa de la Mejor Edad", con la participación de 48 ancianos, entre clientes y personas de la comunidad, charlas, campañas de vacunación y paseos.

Unimed-Río además hace cinco años apoya ONGs que reciben niños atendidos por el Hospital da Lagoa y sus familiares. Son más de 250 familias beneficiadas por mes.

Otro programa de destaque de Unimed es el Proyecto "Quiero Leer - Biblioteca para Todos", que cuenta con el apoyo del gobierno, empresas y ONGs. Se propone acabar con la cantidad



Geraint Day, IHCO President José Carlos Guisado and Mo Girach

New life for health co-operatives in the United Kingdom

Text: Geraint Day, Mo Girach, Peter Enestrom

Unlike many countries represented in the International Co-operative Alliance (ICA) and the IHCO, most healthcare in the UK is provided free at the point of delivery, funded from taxes. There are charges for pharmaceutical prescriptions and for certain other services, and the dental healthcare sector is predominantly in the private sector. Not much more than 10% of the population is covered by private health insurance.

- The co-operative and mutual sectors within the UK at present play a small role within the healthcare economy of the UK, says Geraint Day, member of the National Executive Committee of the Co-operative Party and Co-

operativesUK nominee to the IHCO board.

- Prior to the formation of the NHS in 1948, the mutual sector, in the form of many hundreds of "friendly societies" - which operate under law similar to that used by UK consumer co-operative societies - made a big contribution to healthcare. There is only one remaining such body,

but one having about a million members and its own hospital in the South East of England, although it also sends members to other hospitals.

Recently there have been new developments, which are reinvigorating co-operative thinking.

Health co-ops

The national representative body for the co-operative sector, Co-operativesUK, funds a programme that has promoted co-operative models for private care homes in sale or closure situations, and co-ops in which people pay for their social care from a range of providers.

- Many general medical practitioners (GPs) work together in "out of hours" co-operatives, which are a form of producer co-operative, says Mo Girach, Chief Executive of South East London Doctors Co-operative (SELDOC).

- There are many GP co-operatives in the UK. One of the biggest is SELDOC, founded in 1996. This is a co-operative of 420 GPs from 186 practices in a large part of London, bringing out of normal working hours general medical services to nearly a million people. It is owned, managed and financed by its GP members.

- It has diversified into other areas, such as providing doctors for local NHS accident and emergency services, and bulk purchasing of healthcare supplies. It is also actively setting up other so-

The UK health sector

The state-funded and state-owned National Health Service (NHS) dominates the UK healthcare sector, with around 75% of provision. The NHS employs in total approximately 1.3 million people. This makes it collectively the largest employer in the UK (and the third biggest on Earth). Most (but not all) of the doctors in primary healthcare are self-employed practitioners who contract their services to the NHS. In hospitals NHS doctors are employees, for the most part.

cial enterprises such as translation services for patients, and is active in both the co-operative and social enterprise sectors.

Some policy proposals from the co-operative and mutual sector and from the UK Government give strong signs that the lessons from the best GP co-operatives may be applied in creating new and enhanced co-operatives. These may well involve patients and other stakeholder groups.

Social care

A range of co-operative bodies provides this. For example, West Midlands Co-operative Society - a regional consumer co-operative - runs three residential care homes for elderly persons. The worker co-operative sector is also active. For instance, Sunderland Home Care Associates offers domiciliary services and care for people in part of the North East of England.

Pharmacy

Several of the 40 or so UK consumer co-operatives run retail pharmacies. The largest number is operated by the Co-operative Group (tCG), which is also the largest co-operative in Europe. It is a hybrid co-operative made up



of several million individual members and is also a federal society owned by primary co-operative organisations. tCG owns Co-op Group Pharmacy, which has over 300 shops. It is the fourth largest retail pharmacy business in the UK and the biggest retail pharmacy enterprise on Earth. It has existed for over 50 years.

Childcare

Oxford, Swindon and Gloucester Co-operative Society - a large regional consumer co-operative in England - has set up a childcare business alongside its more traditional businesses such as food retailing and the undertaking of funerals.

New co-operative thinking

Mutuo is a policy body run on behalf of the UK co-operative and mutual sector. Co-operativesUK is a member and has Dame Pauline Green (Co-operativesUK Chief Executive & General Secretary, and President of ICA Europe) on the Mutuo board. Mutuo has been developing models of co-operative and mutual healthcare delivery to influence the Government. This has been via conferences, seminars, publications and direct contact.

The Government has set about a programme of creating "foundation hospitals" in England. The name is derived from part of the mutual healthcare sector in Spain (fundación) and elsewhere in Europe.

In 2002 the UK Government announced that, *"we shall shortly be bringing forward legislation to establish NHS Foundation Trusts as independent public interest companies modelled on co-operative societies and mutuals."*

- This proved to be a very controversial piece of legislation, leading to many arguments and suspicions within the ruling La-



bour Party and with the public sector trade unions especially, as well as some parts of the co-operative sector, says Geraint Day.

The Co-operative Party (the political arm of the co-operative sector in Great Britain) played a key role in ensuring that the law bringing this about was passed by the UK Parliament in 2003. There are 30 Labour and Co-operative Members of the House of Commons, and several Labour and Co-operative politicians in the House of Lords.

Foundation trusts

Individual users of NHS hospital services in some parts of England are being given the opportunity to become members of a foundation trust. State-owned bodies called NHS trusts run NHS healthcare.

- Many of the governance features of the new foundation trusts have been derived from the co-operative sector, particularly the voluntary membership idea, says Mo Girach. Members have no higher entitlement to healthcare than non-members.

- It is expected that members will bring a degree of community involvement and help enhance healthcare performance over time, Mo says.

Other stakeholders, such as employees of the trust, local health-related non-governmental organisations and clinical training establishments, are also being involved in a variety of forms of multistakeholder governance. The separate stakeholders elect a “board of governors” to oversee strategy and appoint the non-executive directors to serve on the board of directors, which oversees the trust’s performance and sets strategy.

- The democratic element is another new development for the NHS, Mo Girach explains. In every other part of the NHS another unelected public body appoints the directors, with no democratic input at all.

NHS foundation trusts are developing by conversion from existing NHS hospital trusts, under a new legal form - the public benefit corporation. They are still publicly funded but will not be subject to central direction by the UK health ministry (the Department of Health), although an independent regulator has been set up to ensure that foundation trusts operate under certain guidelines.

Co-operativesUK has advised the Department of Health on setting up and running the new foundation trusts, along with several other leading co-operators and Mutuo. Several consumer co-operatives and other parts of the mutual sector have also been involved. The Co-operative College, which is run under the auspices of Co-operativesUK, has also been engaging with member education and other work.

Started in 2004

- The first 10 NHS foundation hospital trusts began on 1 April 2004, converting from the existing NHS trust form, Geraint Day says. Another 10 commenced in July, and up to 20 more are expected to have commenced by early 2005. By then perhaps



nearly a quarter of the NHS hospital trusts in England would have converted to foundation status.

- In many ways this represents a large set of “pilots” in public service provision. One encouraging sign at this early stage has been average voting turnouts among those who signed up as members: around 50% of the eligible electorate. Several people with good experience from other co-opera-

tive sectors have been elected to trust governing bodies.

The foundation trusts have even begun recruiting professional officers to liaise with their new members. The Rochdale Society of Equitable Pioneers of 1844 was not built in a day, so we should not be surprised that membership development - done properly - will take time.

- We hope to be able to report on the progress of co-operative initiatives in healthcare, and the other exciting developments in the UK healthcare sector, Geraint Day and Mo Girach conclude. This is definitely an area in which the UK is able to learn from other members of the IHCO and of the ICA.



Geraint Day is the nominee of Co-operativesUK on the IHCO board. He is a member of the National Executive Committee (NEC) of the Co-operative Party and a former NHS public health statistician. The NEC is a sub-committee of Co-operativesUK. **Mo Girach** is the Chief Executive of SELDOC, which is a member of Co-operativesUK and also very active in the social enterprise sector. He is a qualified podiatrist and is also involved in health policy developments at European Union level.



Presidente de IHCO José Carlos Guisado con Mo Girach y Geraint Day.

Nueva vida para las cooperativas sanitarias en el Reino Unido

Texto: Geraint Day, Mo Girach, Peter Enestrom

A diferencia de muchos países representados en la Alianza Cooperativa Internacional (ACI) y la IHCO, en el Reino Unido la mayoría de asistencia sanitaria se presta de modo gratuito en el lugar de prestación, financiada a través de la fiscalidad. Existen cargos por las recetas farmacéuticas y algunos otros servicios, y el sector de la asistencia dental es predominantemente privado. Poco más del 10 % de la población está cubierto por un seguro de asistencia sanitaria privada.

- Los sectores cooperativo y mutualista desempeñan en la actualidad un papel pequeño en la economía de la asistencia sanitar-

ia en el Reino Unido, afirma Geraint Day, miembro del National Executive Committee del Co-operative Party y persona nombrada por Co-operativesUK para la Junta de la IHCO.

- Con anterioridad a la formación del SNS en 1948, el sector mutualista, en forma de muchos cientos de "mutualidades" -que

operan bajo una legislación parecida a las que usan en el Reino Unido las cooperativas de consumidores- efectuaba una gran contribución a la asistencia sanitaria. Sólo persiste un organismo de este tipo, que posee, sin embargo, alrededor de un millón de miembros y su propio hospital en el sudeste de Inglaterra, aunque también manda a sus miembros a otros hospitales.

Recientemente se han producido nuevos acontecimientos, que revigorizan el pensamiento cooperativo.

Cooperativas sanitarias

El organismo nacional representante del sector cooperativo, Co-operativesUK, financia un programa que ha fomentado modelos cooperativos para centros de atención privados en situación de venta o de cierre, y cooperativas en que la gente paga por recibir asistencia social de diversos prestadores.

- Muchos médicos de medicina general trabajan juntos en cooperativas "fuera de horas", que son una forma de cooperativas de productores, afirma Mo Girach, director ejecutivo de la South East London Doctors Co-operative (SELDOC).

- En el Reino Unido existen muchas cooperativas de médicos de medicina general. Una de las mayores es SELDOC, fundada en 1996. Se trata de una cooperativa de 420 médicos de medicina general de 186 consultas en una amplia parte de Londres, que ofrece servicios de medicina general fuera de los horarios laborales

El sector sanitario en el Reino Unido

El Sistema Nacional de Salud (SNS), de propiedad y financiación estatal domina el sector de la asistencia sanitaria en el Reino Unido, con alrededor del 75 % de la prestación. El SNS da empleo a aproximadamente 1,3 millones de personas en total. Eso lo convierte en conjunto en el mayor empleador del Reino Unido (y tercero del mundo). La mayoría de médicos de atención primaria (pero no todos) son trabajadores autónomos que contratan sus servicios en el SNS. En los hospitales del SNS los médicos son, por lo general, empleados.

normales a casi un millón de personas. Es propiedad de sus miembros médicos, que la dirigen y la financian. Se ha diversificado a otras áreas, como la aportación de médicos para los servicios de urgencias y de accidentes del SNS local, y la compra al por mayor de suministros sanitarios. También está creando activamente otras empresas sociales como los servicios de traducción para los pacientes, y opera tanto en los sectores de empresas sociales como cooperativo.

Algunas propuestas políticas de los sectores mutualista y cooperativo y del gobierno del Reino Unido dan fuertes muestras de que las lecciones de las mejores cooperativas de médicos de medicina general pueden aplicarse a la creación de cooperativas nuevas y ampliadas, que pueden incluir a pacientes y a otros partícipes.

Asistencia social

La prestan diversos organismos cooperativos. Por ejemplo, la West Midlands Co-operative Society - una cooperativa de consumidores regional- dirige tres centros de atención residencial para personas mayores. El sector de las cooperativas de trabajadores también es activo. Por ejemplo, Sunderland Home Care Associates ofrece servicios domiciliarios y atención a personas en parte del nordeste de Inglaterra.



Farmacia

Varias de las aproximadamente 40 cooperativas de consumidores del Reino Unido dirigen farmacias minoristas. El Co-operative Group (tCG), que es la mayor cooperativa de Europa, dirige la mayor cantidad. Se trata de una cooperativa mixta formada por millones de miembros individuales y es también una sociedad federal, propiedad de organizaciones cooperativas primarias. tCG es propietaria de Co-op Group Pharmacy, que posee más de 300 tiendas. Es el cuarto negocio de farmacias minoristas del Reino Unido y el mayor del mundo. Tiene más de 50 años.

Atención infantil

Oxford, Swindon and Gloucester Co-operative Society -una gran cooperativa de consumidores regional de Inglaterra- se dedica a la atención infantil además de sus actividades más tradicionales como la venta minorista de alimentación y el servicio de pompas fúnebres.

Nuevo pensamiento cooperativo

Mutuo es un organismo político que opera en nombre del sector mutualista y cooperativo del Reino Unido. Co-operativesUK es uno de sus miembros y tiene a

dame Pauline Green (directora ejecutiva y secretaria general de Co-operativesUK y presidenta de ACI Europa) en la junta de Mutuo. Mutuo ha estado desarrollando modelos de prestación de asistencia sanitaria a través de mutuas y cooperativas para influir en el gobierno. Esto se ha hecho por medio de conferencias, seminarios, publicaciones y contacto directo.

El gobierno ha iniciado un programa de creación de "foundation hospitals" en Inglaterra. Este nombre procede de parte del sector mutualista de asistencia sanitaria en España (fundación) y del resto de Europa.

En 2002, el gobierno del Reino Unido anunció: «En breve presentaremos una legislación para establecer las fundaciones del SNS como compañías independientes de interés público inspiradas en las cooperativas y las mutuas.»

- Resultó ser una legislación muy polémica, que generó muchas discusiones y recelos en el partido Laborista, en el poder, y con los sindicatos del sector público sobre todo, así como algunas partes del sector cooperativo, explica Geraint Day.

El Co-operative Party (el brazo político del sector cooperativo en Gran Bretaña) fue clave en la

aprobación de esta ley en el Parlamento del Reino Unido en 2003. La Cámara de los Comunes cuenta con 30 miembros laboristas y cooperativistas, y en la Cámara de los Lores hay varios políticos laboristas y cooperativistas).

Fundaciones

En algunas partes de Inglaterra se está ofreciendo a los usuarios particulares de los servicios hospitalarios del SNS la posibilidad de convertirse en miembros de una fundación. Unos organismos de propiedad estatal denominados trusts del SNS dirigen la asistencia sanitaria del SNS.

- Muchas de las características de gobierno de las nuevas fundaciones tienen su origen en el sector cooperativo, particularmente la idea de la voluntariedad de los miembros -afirma Mo Girach-. Los miembros no tienen más derecho a la asistencia sanitaria que quienes no son miembros.

- Se espera que los miembros aporten un grado de implicación comunitaria y contribuyan a mejorar el rendimiento de la asistencia sanitaria, añade Mo.

Otros partícipes, como los empleados de la fundación, las organizaciones locales no gubernamentales relacionadas con la sanidad y los centros de formación clínica, también participan en diversas formas de gobierno de múltiples partícipes. Los diferentes partícipes eligen una "junta rectora" para supervisar la estrategia y nombrar a los directores sin poderes ejecutivos que integren la junta directiva, que supervisa el rendimiento y fija la estrategia de la fundación.

- El elemento democrático es también nuevo en el SNS -explica Mo Girach-. En el resto del SNS, otro organismo público no elegido nombra a los directores, sin la menor aportación democrática.

Las fundaciones del SNS se están desarrollando mediante la conversión de los hospitales del SNS existentes a una nueva forma legal: la mutualidad pública. Su financiación sigue siendo pública pero no estarán sujetas a la dirección central del Ministerio de



Sanidad del Reino Unido, aunque se ha creado un supervisor independiente para garantizar que las fundaciones sigan ciertas directrices.

Co-operativesUK ha asesorado al Ministerio de Sanidad en el establecimiento y la dirección de las nuevas fundaciones, junto con varios otros cooperadores destacados y Mutuo. También han participado varias cooperativas de consumidores y otras partes del sector mutualista. El Co-operative College, que opera bajo los auspicios de Co-operativesUK, ha contribuido asimismo, entre otros trabajos, con la educación de los miembros.

Inicio en 2004

- Las 10 primeras fundaciones hospitalarias del SNS empezaron el 1 de abril de 2004, a partir de la forma existente de los hospitales del SNS -afirma Geraint Day-. En julio empezaron otras 10 y se espera que a principios de 2005 habrán empezado 20 más. Para entonces, puede que casi una cuarta parte de los hospitales del SNS de Inglaterra hayan adoptado el estatus de fundación.

- En muchos sentidos, eso representa una gran cantidad de "pilotos" en la prestación de servicios públicos. Un signo esperanzador de esta primera fase ha sido el promedio de votantes entre quienes se incorporaron como

miembros: alrededor del 50 % del electorado. Para los órganos de gobierno han sido elegidas varias personas con mucha experiencia en el sector de las cooperativas.

Las fundaciones han empezado incluso a contratar a profesionales para enlazar con sus nuevos miembros. The Rochdale Society of Equitable Pioneers de 1844 no se hizo en un día, de modo que no debería sorprendernos que el aumento de miembros -hecho como es debido- lleve tiempo.

- Esperamos poder informar de los progresos de las iniciativas cooperativas en la asistencia sanitaria y de otros hechos apasionantes en el sector de la asistencia sanitaria del Reino Unido -concluyen Geraint Day y Mo Girach.

- Se trata de un área en que, sin duda, el Reino Unido puede aprender de otros miembros de la IHCO y de la ACI.

Geraint Day es la persona designada por Co-operativesUK para la junta de la IHCO. Es miembro del National Executive Committee (NEC) del Co-operative Party y ex estadístico de la sanidad pública del SNS. El NEC es un subcomité de Co-operativesUK. Mo Girach es director ejecutivo de SELDOC, que es miembro de Co-operativesUK y también muy activo en el sector de la empresa social. Es pediatra y participa además en el desarrollo de políticas sanitarias a nivel de la Unión Europea.

IHCO Board

The IHCO held its regular board meeting in Ottawa on June 11th. Following the President's report and the regional reports, five issues of particular interest were discussed.

Membership forms

A special Ad Hoc Committee under the presidency of Medicoop's Per-Olof Jönsson was appointed to look into IHCO/ICA statutes and membership forms.

Website

Canadian CCA offered to take over the task of updating and maintaining the IHCO website.

Health Coop survey

It was decided that we start a survey to chart all health co-operatives possible. This would imply following up on the 1997 UN report; project group will work under the presidency of CCA's Jean-Pierre Girard, assisted by Gabriela Sozanski, ICA's liaison officer to IHCO.

New member

The board had the pleasure of welcoming Co-operatives UK as new members to IHCO; read more on pages 4-6.



Secretary General

In accordance with previous policy decisions, chair organisation is to appoint IHCO's Secretary General. Our acting Secretary General is now

Fundación Espriu director **Estanislau Simón Flores**, located in Barcelona where he has been assisting IHCO President Dr. Guisado in IHCO matters over the last year. Estanislau's e-mail address is: direccion@fundacionespriu.coop.



JHCA's Dr. Takahashi interviewed by Canadian television

Health Care Conference

In Ottawa, hosting Canadian organisations CCC and CCA arranged a public conference on Health Care Co-operatives on June 10. It attracted significant attention from the media, and was mentioned nationwide by press as well as television news.

Some 60 persons attended the one-day conference, and apart from the presentations there were several opportunities for the participants to ask questions and comment on the subject.

Possibilities

The conference was opened by CCA Executive Director Jean-Yves Lord, who saw the conference as a first step towards a new development:

- With co-operatives and conferences like this, I see a world of possibilities in health care, Mr. Lord said.

ICA was presented by Gabriela Sozanski and IHCO's member organisations also gave a brief presentation of the health care situation in the respective countries - Dr. Guisado for Fundación Espriu/Spain, Mr. Girard for CCA/Canada, Mr. Jönsson for Swedish Medicoop and Dr. Takahashi for the Japanese Health Co-Operative Association JHCA.

Dr. Takahashi also reported on the social doctors in Japan who leave the clinics and go out to find and meet the patients where they live.

- You might think that a doctor's work in a clinic is more efficient, since people line up for him there, Dr. Takahashi commented to IHCO News. But this form of preventive health care is really successful from society's economic point of view.

Canadian examples

Other examples from the Canadian field of health care were given by Ms. Lise Lamothe, professor in health management at the Montreal University, who gave a lecture on the situation and evolution of the Canadian health system. Mr. Patrick Lapointe of Saskatchewan Health Co-op reported on the projects there, and could also tell of the co-op's interesting work among the aboriginal population in Saskatchewan.

Finally, the entire conference was invited to visit a new health co-op in the town of Aylmer outside Ottawa, where a group of doctors have come together to offer the local population good health care.

Mr. Girard concluded:

- I believe that co-operatives could offer a solution to many specific health problems in the world.



Conferencia sobre asistencia sanitaria

En Ottawa, CCC y CCA, las organizaciones canadienses anfitrionas, organizaron el día 10 de junio una conferencia pública sobre cooperativas de asistencia sanitaria. Este acto captó la atención de los medios de comunicación, y apareció tanto en la prensa como en las noticias televisivas de todo el país.

Alrededor de 60 personas asistieron a la conferencia de un día, y aparte de las presentaciones, los participantes tuvieron varias oportunidades de hacer preguntas y comentarios sobre el tema.

Posibilidades

La primera intervención de la conferencia corrió a cargo del director ejecutivo de CCA, Jean-Yves Lord, que la veía como un primer paso hacia un nuevo avance:

- Con cooperativas y conferencias como ésta, veo muchísimas posibilidades en la asistencia sanitaria, dijo el señor Lord.

Gabriela Sozanski presentó la ACI, y las organizaciones miembro de la IHCO también efectuaron una breve presentación de la situación de la asistencia sanitaria en sus respectivos países: El Dr. Guisado por la Fundación Espriu/España, el Sr. Girard por CCC/Canadá, el Sr. Jönsson por Medicoop/Suecia y el Dr. Takahashi por la asociación cooperativa sanitaria japonesa JHCA.

El Dr. Takahashi informó asimismo sobre los médicos sociales de Japón que salen de las clínicas para visitar a los pacientes en su casa.

-Podría pensarse que el trabajo del médico en una clínica es más eficiente, ya que en ella la gente hace cola para que la atiendan -comentó el Dr. Takahashi al boletín informativo de la IHCO-. Pero esta forma de asistencia sanitaria preventiva es realmente mejor desde el punto de vista económico de la sociedad.

Ejemplos canadienses

La Sra. Lise Lamothe, catedrática de gestión sanitaria en la Montreal University, que dio una conferencia sobre la situación y la evolución del sistema sanitario canadiense, aportó otros ejemplos del campo de la asistencia sanitaria en Canadá. El Sr. Patrick Lapointe de Saskatchewan Health Co-op informó sobre sus proyectos y también pudo comentar el interesante trabajo de la cooperativa entre la población aborigen de Saskatchewan.

Por último, toda la conferencia fue invitada a visitar una nueva cooperativa sanitaria en la ciudad de Aylmer, cerca de Ottawa, donde un grupo de médicos se han unido para ofrecer a la población local una buena asistencia sanitaria.

-Creo que las cooperativas podrían ofrecer una solución a muchos problemas específicos de la sanidad en el mundo, concluyó el Sr. Jean-Pierre Girard.

Junta de la IHCO

La IHCO celebró su junta ordinaria el día 11 de junio en Ottawa. Tras el informe del presidente y los informes regionales, se comentaron cinco temas de interés particular.

Formas de afiliación

Se nombró un comité especial ad hoc bajo la presidencia de Per-Olof Jönsson de Medicoop para revisar los estatutos y las formas de afiliación de la IHCO/ACI.

Sitio web

El CCA de Canadá se ofreció a asumir la tarea de actualizar y mantener el sitio web de la IHCO.

Estudio de cooperativas sanitarias

Se decidió empezar un estudio para identificar todas las cooperativas sanitarias posibles. Eso implicaría el seguimiento del informe de Naciones Unidas de 1997; un grupo trabajará bajo la presidencia de Jean-Pierre Girard, de CCA, con la ayuda de Gabriela Sozanski, enlace de la ACI con la IHCO.

Nuevos miembros

La junta tuvo el placer de dar la bienvenida a las cooperativas sanitarias del Reino Unido como nuevos miembros de la IHCO; para mayor información véanse las páginas 7-9.

Secretario general

Conforme a las anteriores decisiones políticas, la organización presidenta tenía que nombrar al secretario general de la IHCO. Nuestro secretario general interino es ahora el director de la Fundación Espriu, Estanislau Simón Flores, con sede en Barcelona, donde a lo largo del último año ha ayudado al presidente de la IHCO, el Dr. Guisado, en los asuntos de la IHCO.

La dirección de correo electrónico de Estanislau es: direccion@fundacionespriu.coop

Swedish health co-op project

Swedish Medicoop has initiated a health co-operative project with the assistance of NUTEK, an industrial agency under the Swedish Ministry for Industry.

NUTEK has presented a program to boost welfare and economic growth in Sweden. At the Medicoop board meeting in March, the board decided to seek NUTEK funding for a project in the steps:

1. A survey to chart all health and medical co-operatives within the non-profit, private and co-operative sector.
2. Elaborate a strategy for health and medical co-operatives as growth factors within the Swedish economy
3. Create and find pilot projects among health and medical co-operatives to promote users' participation from a growth perspective.

First step

In June Medicoop presented a project application, and was granted funding to continue with the first step.

- We will chart all companies and organisations within the social economic and the health care systems, says Medicoop president Per-Olof Jönsson.

The results from this first survey will be presented by January 31, 2005. Per-Olof Jönsson will lead the project along with an assisting project manager and a senior adviser.

- We will carry through the survey in collaboration with the Co-operative Development Association, and we will also invite different resource persons to form a reference group, Mr. Jönsson says.



Medicoop President Per-Olof Jönsson

Proyecto de cooperativas sanitarias suecas

Medicoop ha iniciado en Suecia un proyecto de cooperativas sanitarias con la ayuda de NUTEK, un organismo industrial bajo el Ministerio de Industria sueco.

NUTEK ha presentado un programa para fomentar el bienestar y el crecimiento económico en Suecia. En la reunión de la junta de Medicoop del mes de marzo, la junta decidió pedir financiación a NUTEK para un proyecto con los siguientes pasos:

1. Efectuar un estudio para identificar todas las cooperativas médicas y sanitarias del sector cooperativo, privado y sin fines lucrativos.
2. Elaborar una estrategia para las cooperativas médicas y sanitarias como factores de crecimiento de la economía sueca.
3. Crear y encontrar proyectos piloto entre las cooperativas médicas y sanitarias para promover la participación de los usuarios desde una perspectiva de crecimiento.

Primer paso

Medicoop presentó en junio una solicitud de proyecto, y se le concedió financiación para continuar con el primer paso.

- Identificaremos todas las compañías y organizaciones de los sistemas de asistencia sanitaria y económico social, asegura el presidente de Medicoop, Per-Olof Jönsson.

Los resultados de este primer estudio serán presentados el 31 de enero de 2005. Per-Olof Jönsson dirigirá el proyecto con la ayuda de un jefe de proyecto y de un asesor principal.

- Efectuaremos el estudio en colaboración con la Co-operative Development Association, y también invitaremos a diferentes personas a formar un grupo de referencia, afirma el Sr. Jönsson.